

(1) **Revision Nr. 2 der  
EG-Baumusterprüfbescheinigung**  
*Revision no. 2 of  
EC-Type Examination Certificate*

(2) Richtlinie des Rates vom 21. Dezember 1989 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für persönliche Schutzausrüstungen - Richtlinie 89/686/EWG *Council Directive of 21 December 1989 on the approximation of the laws of the member states relating to personal protective equipment - 89/686/EEC*

(3) Nr. der EG-Baumusterprüfbescheinigung: *No. of EC-Type Examination Certificate:*

**7443 A/12/47 PSA**

(4) Produkt: *Product:*  
**Feuerwehrlhelme für die Brandbekämpfung in Gebäuden und anderen baulichen Anlagen, Baureihe** *Helmets for fire fighting in buildings and other structures, series*

**HPS 7000**

(5) Hersteller: *Manufacturer:*

**Dräger Safety AG & Co.KGaA**

(6) Anschrift: *Address:*

**Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Deutschland**

(7) Die Bauart dieser persönlichen Schutzausrüstung sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in dem Anhang zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt. *The design and construction of this personal protective equipment and any acceptable variation thereto are specified in the appendix to this type examination certificate.*

(8) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA EXAM GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 89/686/EWG des Rates vom 21. Dezember 1989, bescheinigt, dass diese persönliche Schutzausrüstung die grundlegenden Anforderungen für Gesundheitsschutz und Sicherheit gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt. Die Ergebnisse der Prüfung sind in den im Anhang genannten Prüfberichten niedergelegt. *The certification body of DEKRA EXAM GmbH, Notified Body No. 0158 according to Article 9 of Council Directive 89/686/EEC of 21 December 1989, certifies that this personal protective equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the test and assessment reports mentioned in the appendix of this certificate.*

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit *The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with*

**EN 443:2008; EN 14458:2004**

Seite / Page 1 / 2 7443 A/12/47 PSA Revision 2

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.  
*This certificate may only be published in its entirety and without any change.*



DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstrasse 9, 44809 Bochum, Germany,  
Tel. +49.234.3696-105, Fax +49.234.3696-110, zs-exam@dekra.com

- (10) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung der beschriebenen persönlichen Schutzausrüstung in Übereinstimmung mit der Richtlinie 89/686/EWG. Für Herstellung und Inverkehrbringen der persönlichen Schutzausrüstung sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.
- (11) Der Hersteller ist verpflichtet, beim Anbringen der CE-Kennzeichnung an den mit dem Baumuster übereinstimmenden Produkten, der CE-Kennzeichnung die Kennnummer der benannten Stelle, welche die Kontrolle der fertigen PSA durchführt, hinzuzufügen.

*This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified personal protective equipment in accordance to Directive 89/686/EEC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this personal protective equipment. These are not covered by this certificate.*

*When applying the CE Marking to the products that conform to the types examined, the client is obliged to add, in accordance with the attached pattern, the identification number of the Notified Body engaged in production control.*

**CE XXXX**

- (12) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung ist gültig bis

*This EC-Type Examination certificate is valid until*

**27.09.2022**

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

Zertifizierungsstelle *Certification body*

Fachbereich *Special services unit*

(13) Anhang

Appendix

zur  
(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung**

to  
**EC-Type Examination Certificate**

**7443 A/12/47 PSA Revision 2**

für die Firma

for the company

**Dräger Safety AG & Co.KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Deutschland**

(15) 15.1 Gegenstand und Typ

15.1 Subject and type

Feuerwehrlhelme für die Brandbekämpfung in Gebäuden und anderen baulichen Anlagen, Baureihe

*Helmets for fire fighting in buildings and other structures, series*

**HPS 7000**

15.2 Beschreibung

15.2 Description

siehe 15.1

see 15.1

15.3 Kenngrößen

15.3 Parameters

Typ B

Type B

(16) Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

Special conditions for safe use

keine

none

(17) Dieser Anhang besteht aus

This appendix consists of

Anlage A Grundmodelle  
Anlage B Frontblenden  
Anlage C Kinnriemen  
Anlage D Visiere  
Anlage E Nackenschutz  
Anlage F Zubehör - Funktionsplatten  
Anlage F1 Zubehör - Lampen  
Anlage F2 Zubehör - Kommunikationseinrichtungen und Halterungen  
Anlage F3 Zubehör - Diverses

Annex A Basic models  
Annex B Front plates  
Annex C Chin straps  
Annex D Visors  
Annex E Neck guard  
Annex F Accessories - function plates  
Annex F1 Accessories - lamps  
Annex F2 Accessories - Communication devices and fixtures  
Annex F3 Accessories - diverse

Die in den vorstehenden Anlagen aufgeführten Baugruppen sind kombinierbar.

*The components listed in the aforementioned annexes can be combined.*

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

Zertifizierungsstelle *Certification body*

Fachbereich *Special services unit*

Seite / Page 1 / 1 Anhang vom / Appendix of 27/09/2017- 7443 A/12/47 PSA Revision 2 (27/09/2017)

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.  
*This certificate may only be published in its entirety and without any change.*



DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstrasse 9, 44809 Bochum, Germany,  
Tel. +49.234.3696-105, Fax +49.234.3696-110, zs-exam@dekra.com

## Matrix A1

zur/to Anlage/Annex A (Stand/as of: 18.03.2016)

zur Bescheinigung Nr./to certificate no.: 7443 A/12/47 PSA Revision 1

	HPS 7000 Zero H1	HPS 7000 Basic H1	HPS 7000 Standard H1	HPS 7000 PRO H1
Helmschale nachleuchtend <i>Helmet shell photo luminiscent</i>	R79546	R79546	R79546	R79546
Helmschale reinweiß <i>Helmet shell pure white</i>	R79547	R79547	R79547	R79547
Helmschale feuerrot <i>Helmet shell fire red</i>	R79548	R79548	R79548	R79548
Helmschale leuchtgelb <i>Helmet shell luminescent yellow</i>	R79549	R79549	R79549	R79549
Helmschale zinkgelb <i>Helmet shell zinc yellow</i>	R79550	R79550	R79550	R79550
Helmschale leuchtorange <i>Helmet shell luminescent orange</i>	R79551	R79551	R79551	R79551
Helmschale signalblau <i>Helmet shell signal blue</i>	R79552	R79552	R79552	R79552
Helmschale tiefschwarz <i>Helmet shell deep black</i>	R79553	R79553	R79553	R79553
Helmschale weißaluminium <i>Helmet shell white aluminium</i>	R79554	R79554	R79554	R79554
Helmschale verchromt <i>Helmet shell chromed</i>	R79555	R79555	R79555	R79555
Helmschale gelbgrün <i>Helmet shell yellow-green</i>	R79556	R79556	R79556	R79556
Gesichtsschutz <i>Face protection</i>	siehe Anlage D <i>see Annex D</i>	siehe Anlage D <i>see Annex D</i>	siehe Anlage D <i>see Annex D</i>	siehe Anlage D <i>see Annex D</i>
Augenschutz <i>Eye protection</i>	---	---	---	siehe Anlage D <i>see Annex D</i>
Nackenschutzhalter <i>Neck curtain holder</i>	---	siehe Anlage E <i>see Annex E</i>	siehe Anlage E <i>see Annex E</i>	siehe Anlage E <i>see Annex E</i>
	Prüfbericht(e) Nr. <i>Test report(s) no</i> 8623.1 A/16 9158 A/17 9158.1 A/17		Datum <i>Date</i> 18.03.2016 26.09.2017 26.09.2017	

Seite / Page 1 / 2 Matrix A1 zur / to Anlage A vom / Annex A of 27/09/2017- 7443 A/12/47 PSA Revision 2 (27/09/2017)

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.

*This certificate may only be published in its entirety and without any change.*

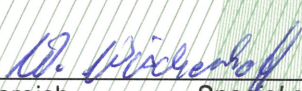


DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstrasse 9, 44809 Bochum, Germany,  
Tel. +49.234.3696-105, Fax +49.234.3696-110, zs-exam@dekra.com

	HPS 7000 Zero H2	HPS 7000 Basic H2	HPS 7000 Standard H2	HPS 7000 PRO H2
Helmschale nachleuchtend <i>Helmet shell photo luminiscent</i>	R79560	R79560	R79560	R79560
Helmschale reinweiß <i>Helmet shell pure white</i>	R79561	R79561	R79561	R79561
Helmschale feuerrot <i>Helmet shell fire red</i>	R79562	R79562	R79562	R79562
Helmschale leuchtgelb <i>Helmet shell luminescent yellow</i>	R79563	R79563	R79563	R79563
Helmschale zinkgelb <i>Helmet shell zinc yellow</i>	R79564	R79564	R79564	R79564
Helmschale leuchtorange <i>Helmet shell luminescent orange</i>	R79565	R79565	R79565	R79565
Helmschale signalblau <i>Helmet shell signal blue</i>	R79566	R79566	R79566	R79566
Helmschale tiefschwarz <i>Helmet shell deep black</i>	R79567	R79567	R79567	R79567
Helmschale weißaluminium <i>Helmet shell white aluminium</i>	R79568	R79568	R79568	R79568
Helmschale verchromt <i>Helmet shell chromed</i>	R79569	R79569	R79569	R79569
Helmschale gelbgrün <i>Helmet shell yellow-green</i>	R79570	R79570	R79570	R79570
Gesichtsschutz <i>Face protection</i>	siehe Anlage D <i>see Annex D</i>	siehe Anlage D <i>see Annex D</i>	siehe Anlage D <i>see Annex D</i>	siehe Anlage D <i>see Annex D</i>
Augenschutz <i>Eye protection</i>	---	---	---	siehe Anlage D <i>see Annex D</i>
Nackenschutzhalter <i>Neck curtain holder</i>	---	siehe Anlage E <i>see Annex E</i>	siehe Anlage E <i>see Annex E</i>	siehe Anlage E <i>see Annex E</i>
	Prüfbericht(e) Nr. <i>Test report(s) no</i> 8623.1 A/16 9158 A/17 9158.1 A/17		Datum <i>Date</i> 18.03.2016 26.09.2017 26.09.2017	

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

Zertifizierungsstelle  Certification body

 Fachbereich Special services unit

Seite / Page 2 / 2 Matrix A1 zur / to Anlage A vom / Annex A of 27/09/2017- 7443 A/12/47 PSA Revision 2 (27/09/2017)

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.

*This certificate may only be published in its entirety and without any change.*



DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstrasse 9, 44809 Bochum, Germany,  
Tel. +49.234.3696-105, Fax +49.234.3696-110, zs-exam@dekra.com

Anlage F3

Annex F3

Zubehör - Diverses

Accessories - Diverse

zur  
EG-Baumusterprüfbescheinigung

to  
EC-Type Examination Certificate

7443 A/12/47 PSA Revision 2

für die Firma

for the company

Dräger Safety AG & Co.KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Deutschland

**F3.1 Reflexstreifen hinten 3-teilig**

*Reflective strap, back, 3 Parts*

<b>Part no.:</b>	<b>R79005</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**F3.2 Reflexstreifen Dienstgrad seitlich 3-teilig**

*Reflective strap, rank, on the side, 3 Parts*

<b>Part no.:</b>	<b>R79006</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**F3.3 Etikett Frontblende 3D**

*Label front plate 3D*

<b>Part no.:</b>	<b>R79009</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**F3.4 Etikett Frontblende Drägerlogo**

*Label front plate Draegerlogo*

<b>Part no.:</b>	<b>R79022</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**F3.5 HPS 7000 Schutzbrille H1 – PC grau getönt**

*HPS 7000 protective goggles H1 – PC grey toned*

<b>Part no.:</b>	<b>R79166</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>8623.2 A/16</b>	<b>18.03.2016</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**F3.6 HPS 7000 Schutzbrille H2 – PESU getönt**  
**HPS 7000 protective goggles H2 – PESU toned**  
**Part no.: R79378**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**8623.2 A/16 18.03.2016**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F3.7 Hinterkopfpolster 8mm**  
**Back head padding 8mm**  
**Part no.: R79596**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**9158 A/17 26.09.2017**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F3.8 Komfort Pad**  
**Comfort pad**  
**Part no.: R79487**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**9158 A/17 26.09.2017**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F3.9 Barcode Etikett 22x8 mm**  
**Barcode label 22x8 mm**  
**Part no.: AG02551**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**9158 A/17 26.09.2017**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F3.10 Barcode Etikett 30x13 mm**  
**Barcode label 30x13 mm**  
**Part no.: AG02395**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**9158 A/17 26.09.2017**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F3.11 RFID Tag**

**RFID Tag**

**Part no.:**

**3362617**

**Prüfbericht(e) Nr.**

**Datum**

**Test report(s) no**

**Date**

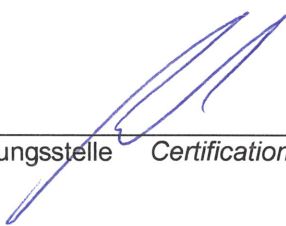
**9158 A/17**

**26.09.2017**

**9158.1 A/17**

**26.09.2017**

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

  
Zertifizierungsstelle *Certification body*

  
Fachbereich *Special services unit*



Anlage F2

Annex F2

Zubehör - Kommunikationseinrichtungen und Halterungen

Accessories - Communication devices and fixtures

zur  
EG-Baumusterprüfbescheinigung

to  
EC-Type Examination Certificate

7443 A/12/47 PSA Revision 2

für die Firma

for the company

**Dräger Safety AG & Co.KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Deutschland**

**F2.1 Zurzeit nicht belegt**

**F2.2 Zurzeit nicht belegt**

**F2.3 Adapterring für Savox COM  
Adapter ring for Savox COM  
part no.: R56828**

Prüfbericht(e) Nr. Test report(s) no	Datum Date
7443 A/12	31.10.2012
9158.1 A/17	26.09.2017

**F2.2 Dräger HC-1 COM kurz  
Draeger HC-1 COM short  
part no.: R35040**

Prüfbericht(e) Nr. Test report(s) no	Datum Date
7443 A/12	31.10.2012
9158.1 A/17	26.09.2017

**F2.3 Dräger HC-1 COM lang ATEX T5  
Draeger HC-1 COM long ATEX T5  
part no.: R35059**

Prüfbericht(e) Nr. Test report(s) no	Datum Date
7443 A/12	31.10.2012
9158.1 A/17	26.09.2017

**F2.4 Dräger HC-2 COM kurz  
Dräger HC-2 COM short  
part no.: R35041**

Prüfbericht(e) Nr. Test report(s) no	Datum Date
7443 A/12	31.10.2012
9158.1 A/17	26.09.2017



**F2.5 Dräger HC-2 COM lang ATEX T5**  
***Draeger HC-2 COM long ATEX T5***  
**part no.: R35061**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**7443 A/12 31.10.2012**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F2.6 Dräger HC-E COM kurz**  
***Draeger HC-E COM short***  
**part no.: R35042**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**7443 A/12 31.10.2012**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F2.7 Dräger HC-E COM lang ATEX T5**  
***Draeger HC-E COM long ATEX T5***  
**part no.: R35062**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**7443 A/12 31.10.2012**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F2.8 Dräger MP-COM/H/ATEX T4**  
***Draeger MP-COM/H/ATEX T4***  
**part no.: R35036**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**7443 A/12 31.10.2012**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F2.9 HPS 7000 COM Stecker Schutz H1/H2**  
***HPS 7000 COM "Stecker Schutz" H1/H2***  
**part no.: R79065**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**8011.1 A/13 11.10.2013**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F2.10 HPS 7000 COM Adapter H2**  
***HPS 7000 COM Adapter H2***  
**part no.: R79345**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**8671 A/16 06.06.2016**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**



F2.11 HOLMCO Adapter  
HOLMCO Adapter  
part no.:

R80026 + R80027 (H2)

drawing no.:

SE20615

Prüfbericht(e) Nr.

Datum

Test report(s) no

Date

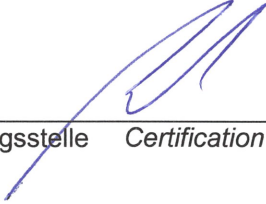
9158 A/17

27.09.2017

9158.1 A/17

26.09.2017

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

  
\_\_\_\_\_  
Zertifizierungsstelle    *Certification body*

  
\_\_\_\_\_  
Fachbereich    *Special services unit*



Seite / Page 3 / 3 Anlage F2 vom / Annex F2 of 27/09/2017- 7443 A/12/47 PSA Revision 2 (27/09/2017)

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.  
*This certificate may only be published in its entirety and without any change.*

DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstrasse 9, 44809 Bochum, Germany,  
Tel. +49.234.3696-105, Fax +49.234.3696-110, zs-exam@dekra.com

Anlage F1

Annex F1

Zubehör - Lampen

Accessories - Lamps

ZUR  
EG-Baumusterprüfbescheinigung

to  
EC-Type Examination Certificate

7443 A/12/47 PSA Revision 2

für die Firma

for the company

Dräger Safety AG & Co.KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Deutschland

**F1.1 Lampenhalter**  
**Lamp holder**

<b>part no.:</b>	<b>R56129</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
Test report(s) no	Date
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**F1.2 Lampe**  
**Lamp**

<b>part no.:</b>	<b>R56109</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
Test report(s) no	Date
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**F1.3 Lampe LED**  
**Lamp LED**

<b>part no.:</b>	<b>R56724</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
Test report(s) no	Date
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**F1.4 Dräger Helmlampe LED**  
**Dräger helmet lamp LED**

<b>part no.:</b>	<b>R57815</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
Test report(s) no	Date
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**F1.5 Dräger Helmlampe XENON**  
**Dräger helmet lamp XENON**  
**part no.: R57816**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**7443 A/12 31.10.2012**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F1.6 Helmlampe / helmet lamp Dräger Parat PX 1 LED (Sach.-Nr. 62350)**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**8189 A/14 05.06.2014**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F1.7 Helmlampe / helmet lamp Dräger Parat PX 1 LED Bund (Sach.-Nr. 62351)**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**8189 A/14 05.06.2014**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**F1.8 Lampenhalter Adaro / Lamp holder Adaro (Mat.-Nr. R79493-01)**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**8303 A/15 30.01.2015**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

  
Zertifizierungsstelle *Certification body*

  
Fachbereich *Special services unit*

Anlage F

Annex F

Zubehör - Funktionsplatten

*Accessories - Functions plates*

zur  
EG-Baumusterprüfbescheinigung

to  
*EC-Type Examination Certificate*

7443 A/12/47 PSA Revision 2

für die Firma

*for the company*

**Dräger Safety AG & Co.KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Deutschland**

**F 1 Funktionsplatte rechts/links**  
***Function plate right/left***

**Part no.: R79107 + R79108**

Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**F 2 Funktionsplatte MHK rechts/links**  
***Function plate MHK right/left***

**Part no.: R79115 + R79118**

Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**F 3 Maskentasche kombiniert (mit) Funktionsplatte MHK rechts/links**  
***Mask bag combined (with) function plate MHK right/left***

**Part no.: R79117 + R79119**

Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

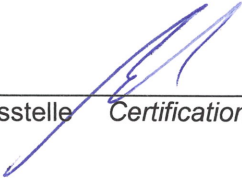
**F 4 HPS 7000 Funktionsplatte MHK R/L Standard**

**Helmet shell function plate MHK R/L**

**Part no.: R79340 + R79341**

Prüfbericht(e) Nr.	Datum
Test report(s) no	Date
<b>8623.1 A/16</b>	<b>18.03.2016</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

  
\_\_\_\_\_  
Zertifizierungsstelle Certification body

  
\_\_\_\_\_  
Fachbereich Special services unit

Anlage E

Annex E

**Nackenschutz**

**Neck guard**

zur  
EG-Baumusterprüfbescheinigung

to  
**EC-Type Examination Certificate**

**7443 A/12/47 PSA Revision 2**

für die Firma

for the company

**Dräger Safety AG & Co.KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Deutschland**

**E 1 Nackenschutzhalter/Neck curtain holder**

<b>part no.:</b>	<b>R79139</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**E 2 Nackenschutz Aluminium/Neck curtain aluminium**

<b>part no.:</b>	<b>R79145</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**E 3 Nackenschutz kurz/Neck curtain short**

<b>part no.:</b>	<b>R79146</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**E 4 Hollandtuch 3-lagig/Holland neck curtain 3-layered**

<b>part no.:</b>	<b>R79147</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>



**E 5 Nackenschutz Alu, XXL, Neck curtain alu, XXL**

**part no.: R79480-02**

Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>8303.1 A/15</b>	<b>09.03.2015</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

\_\_\_\_\_  
Zertifizierungsstelle *Certification body*

\_\_\_\_\_  
Fachbereich *Special services unit*

Anlage D

Annex D

Visiere

Visors

zur  
EG-Baumusterprüfbescheinigung

to  
EC-Type Examination Certificate

7443 A/12/47 PSA Revision 2

für die Firma

for the company

Dräger Safety AG & Co.KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Deutschland

**D 1 Gesichtsschutz**  
**Face Protection**

**D 1.1 Gesichtsschutz H1 PESU**  
**Face protection H1 PESU**

<b>part no.:</b>	<b>R79154</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**D 1.2 Gesichtsschutz H1 PESU AS**  
**Face protection H1 PESU AS**

<b>part no.:</b>	<b>R79155</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7849 A/13</b>	<b>20.02.2013</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**D 1.3 Gesichtsschutz H1 PESU Gold 99.99%**  
**Face protection H1 PESU gold 99.99%**

<b>part no.:</b>	<b>R79156</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7952 A/13</b>	<b>26.11.2013</b>
<b>9107 A/17</b>	<b>31.07.2017</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**D 1.4 Gesichtsschutz H2 PESU**  
**Face protection H2 PESU**

<b>part no.:</b>	<b>R79370</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>8124 A/14</b>	<b>13.05.2014</b>
<b>8124.1 A/14</b>	<b>13.05.2014</b>
<b>8124.2 A/14</b>	<b>13.05.2014</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**D 1.5 Gesichtsschutz H2 PESU AS**  
**Face protection H2 PESU AS**  
**part no.: R79371**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**8124 A/14 13.05.2014**  
**8124.1 A/14 13.05.2014**  
**8124.2 A/14 13.05.2014**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**D 1.6 Gesichtsschutz H2 PESU Gold 99,99%**  
**Face protection H2 PESU gold 99,99%**  
**part no.: R79373**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**8124 A/14 13.05.2014**  
**8124.1 A/14 13.05.2014**  
**8124.2 A/14 13.05.2014**  
**9107 A/17 31.07.2017**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**D 1.7 Gesichtsschutz H1 PESU AF**  
**Face protection H1 PESU AF**  
**part no.: R79152**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**8326 A/15 28.05.2015**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**D 1.8 Gesichtsschutz H2 PESU AF**  
**Face protection H2 PESU AF**  
**part no.: R79372**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**8326 A/15 28.05.2015**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**D 2 Augenschutz**  
**Eye protection**

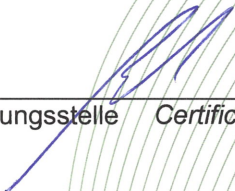
**D 2.1 Augenschutz H1 PESU**  
**Eye protection H1 PESU**  
**part no.: R79162**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no Date*  
**7849 A/13 20.02.2013**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**D 2.2 Augenschutz H1 PESU AS**  
**Eye protection H1 PESU AS**  
**part no.: R79163**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**7849 A/13 20.02.2013**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**D 2.3 Augenschutz H2 PESU**  
**Eye protection H2 PESU**  
**part no.: R79375**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**8124.2 A/14 13.05.2014**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**D 2.4 Augenschutz H2 PESU AS**  
**Eye protection H2 PESU AS**  
**part no.: R79376**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**8124.2 A/14 13.05.2014**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

  
\_\_\_\_\_  
Zertifizierungsstelle Certification body

  
\_\_\_\_\_  
Fachbereich Special services unit

Anlage C

Annex C

**Kinnriemen**

**Chin straps**

ZUR  
**EG-Baumusterprüfbescheinigung**

to  
**EC-Type Examination Certificate**

**7443 A/12/47 PSA Revision 2**

für die Firma

for the company

**Dräger Safety AG & Co.KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Deutschland**

**C 1 Bänderung (Größe) S**  
**harness (size) S**

<b>part no.:</b>	<b>R79042</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**C 2 Bänderung (Größe) M**  
**harness (size) M**

<b>part no.:</b>	<b>R79043</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**C 3 Bänderung (Größe) L**  
**harness (size) L**

<b>part no.:</b>	<b>R79044</b>
Prüfbericht(e) Nr.	Datum
<i>Test report(s) no</i>	<i>Date</i>
<b>7443 A/12</b>	<b>31.10.2012</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

Zertifizierungsstelle *Certification body*

Fachbereich *Special services unit*

Seite / Page 1 / 1 Anlage C vom / Annex C of 27/09/2017- 7443 A/12/47 PSA Revision 2 (27/09/2017)

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.  
*This certificate may only be published in its entirety and without any change.*



DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstrasse 9, 44809 Bochum, Germany,  
Tel. +49.234.3696-105, Fax +49.234.3696-110, zs-exam@dekra.com

Anlage B

Annex B

Frontblenden

Front plates

zur  
EG-Baumusterprüfbescheinigung

to  
EC-Type Examination Certificate

7443 A/12/47 PSA Revision 2

für die Firma

for the company

Dräger Safety AG & Co.KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Deutschland

**B 1 Frontblenden**

*Front plates*

**B Frontblende:**

unlackiert / mattschwarz

**1.1 front plate:**

*matt black*

**part no.:**

**R79021**

Prüfbericht(e) Nr.

Datum

*Test report(s) no*

*Date*

**7443 A/12**

**31.10.2012**

**9158.1 A/17**

**26.09.2017**

**B Frontblende:**

nachleuchtend

**1.2 front plate:**

*photo luminescent*

**part no.:**

**R79024**

Prüfbericht(e) Nr.

Datum

*Test report(s) no*

*Date*

**7443 A/12**

**31.10.2012**

**9158.1 A/17**

**26.09.2017**

**B Frontblende:**

reinweiß (RAL 9010)

**1.3 front plate:**

*pure white*

**part no.:**

**R79025**

Prüfbericht(e) Nr.

Datum

*Test report(s) no*

*Date*

**7443 A/12**

**31.10.2012**

**9158.1 A/17**

**26.09.2017**

**B Frontblende:**

feuerrot (RAL 3000)

**1.4 front plate:**

*fire red*

**part no.:**

**R79026**

Prüfbericht(e) Nr.

Datum

*Test report(s) no*

*Date*

**7443 A/12**

**31.10.2012**

**9158.1 A/17**

**26.09.2017**

**B 1.5 Frontblende:** leuchtgelb (RAL 1026)  
**front plate:** *luminescent yellow*  
**part no.:** **R79027**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no* *Date*  
**7443 A/12** **31.10.2012**  
**9158.1 A/17** **26.09.2017**

**B 1.6 Frontblende:** zinkgelb (RAL 1018)  
**front plate:** *zinc yellow*  
**part no.:** **R79028**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no* *Date*  
**7443 A/12** **31.10.2012**  
**9158.1 A/17** **26.09.2017**

**B 1.7 Frontblende:** leuchtorange (RAL 2005)  
**front plate:** *luminescent orange*  
**part no.:** **R79029**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no* *Date*  
**7443 A/12** **31.10.2012**  
**9158.1 A/17** **26.09.2017**

**B 1.8 Frontblende:** signalblau (RAL 5005)  
**front plate:** *signal blue*  
**part no.:** **R79030**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no* *Date*  
**7443 A/12** **31.10.2012**  
**9158.1 A/17** **26.09.2017**

**B 1.9 Frontblende:** tiefschwarz (RAL 9005)  
**front plate:** *deep black*  
**part no.:** **R79031**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no* *Date*  
**7443 A/12** **31.10.2012**  
**9158.1 A/17** **26.09.2017**

**B 1.10 Frontblende:** weißaluminium (RAL 9006)  
**front plate:** *white aluminium*  
**part no.:** **R79032**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
*Test report(s) no* *Date*  
**7443 A/12** **31.10.2012**  
**9158.1 A/17** **26.09.2017**

**B** Frontblende: verchromt  
**1.11** front plate: chromed  
part no.: **R79033**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**7443 A/12 31.10.2012**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**B** Frontblende: gold  
**1.12** front plate: gold  
part no.: **R80000**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**9158 A/17 26.09.2017**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**B** Frontblende: gelbgrün  
**1.13** front plate: yellow-green  
part no.: **R80005**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**9158 A/17 26.09.2017**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

**B 2** Frontblenden mit integrierter Lampe  
*front plates with integrated lamp*

**B** Frontblende: Helmlampe  
**2.1** front plate: helmet lamp  
part no.: **R79012 + R79013**  
Prüfbericht(e) Nr. Datum  
Test report(s) no Date  
**7443 A/12 31.10.2012**  
**9158.1 A/17 26.09.2017**

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

Zertifizierungsstelle *Certification body*

*G. Wiedemeyer*  
Fachbereich *Special services unit*



Anlage A

Annex A

Grundmodelle

Basic models

ZUR  
EG-Baumusterprüfbescheinigung

to  
EC-Type Examination Certificate

7443 A/12/47 PSA Revision 2

für die Firma

for the company

Dräger Safety AG & Co.KGaA, Revalstraße 1, 23560 Lübeck, Deutschland

**A 1 HPS 7000 Zero, Größe/Size H1**

(Matrix A1)

Prüfbericht(e) Nr. <i>Test report(s) no</i>	Datum <i>Date</i>
8623.1 A/16	18.03.2016
9158 A/17	26.09.2017
9158.1 A/17	26.09.2017

**A 2 HPS 7000 Basic, Größe/Size H1**

(Matrix A1)

Prüfbericht(e) Nr. <i>Test report(s) no</i>	Datum <i>Date</i>
8623.1 A/16	18.03.2016
9158 A/17	26.09.2017
9158.1 A/17	26.09.2017

**A 3 HPS 7000 Standard, Größe/Size H1**

(Matrix A1)

Prüfbericht(e) Nr. <i>Test report(s) no</i>	Datum <i>Date</i>
8623.1 A/16	18.03.2016
9158 A/17	26.09.2017
9158.1 A/17	26.09.2017

**A 4 HPS 7000 Pro, Größe/Size H1**

(Matrix A1)

Prüfbericht(e) Nr. <i>Test report(s) no</i>	Datum <i>Date</i>
7849 A/13	20.02.2013
8623.1 A/16	18.03.2016
9158 A/17	26.09.2017
9158.1 A/17	26.09.2017

**A 5 HPS 7000 Zero, Größe/Size H2**

**(Matrix AI)**

Prüfbericht(e) Nr. <i>Test report(s) no</i>	Datum <i>Date</i>
<b>8623.1 A/16</b>	<b>18.03.2016</b>
<b>9158 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**A 6 HPS 7000 Basic, Größe/Size H2**

**(Matrix AI)**

Prüfbericht(e) Nr. <i>Test report(s) no</i>	Datum <i>Date</i>
<b>8623.1 A/16</b>	<b>18.03.2016</b>
<b>9158 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**A 7 HPS 7000 Standard, Größe/Size H2**

**(Matrix AI)**

Prüfbericht(e) Nr. <i>Test report(s) no</i>	Datum <i>Date</i>
<b>8623.1 A/16</b>	<b>18.03.2016</b>
<b>9158 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

**A 8 HPS 7000 Pro, Größe/Size H2**

**(Matrix AI)**

Prüfbericht(e) Nr. <i>Test report(s) no</i>	Datum <i>Date</i>
<b>8124.2 A/14</b>	<b>13.05.2014</b>
<b>8623.1 A/16</b>	<b>18.03.2016</b>
<b>9158 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>
<b>9158.1 A/17</b>	<b>26.09.2017</b>

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 27.09.2017

  
Zertifizierungsstelle *Certification body*

  
Fachbereich *Special services unit*